



G-Win comm.v.

ALGEMENE VOORWAARDEN

Behoudens andersluidend schriftelijk beding, is elke (ook toekomstige) overeenkomst beheerst door deze voorwaarden, die er een integrerend deel van uitmaken en die van rechtswege voorrang hebben op de algemene voorwaarden van de klant. Een afwijking of wijziging van deze voorwaarden kan slechts aan ons tegengeworpen worden indien wij er schriftelijk onze instemming mee betuigd hebben.

Iedere factuur die onbetaald blijft op de achtste dag na factuurdatum, wordt van rechtswege en zonder ingebrekestelling, vermeerderd met een intrest van 12% per jaar tot volledige betaling. De door de klant verschuldigde rente wordt per jaar gekapitaliseerd, mits aangetekende ingebrekestelling daartoe.

In geval van niet-betaling van een factuur op de vervaldag, ten gevolge van nalatigheid en zonder ernstige reden, wordt het bedrag van rechtswege vermeerderd met 12% met een minimum van 125 € en een maximum van 1.500 € als conventioneel strafbeding en overeengekomen schadevergoeding voor administratiekosten. Deze vergoeding brengt vanaf een aangetekende ingebrekestelling dezelfde conventionele rente op van 12% per jaar.

Voor zover aanvaarding niet uitdrukkelijk zou zijn geschied, moeten de klachten betreffende de factuur op straffe van verval binnen de acht dagen na de factuurdatum gebeuren bij aangetekend en gemotiveerd schrijven. De voorbehoudloze betaling van een gedeelte van een gefactureerd bedrag geldt als aanvaarding van de factuur.

Wanneer objectieve elementen (zoals geprotesteerde wissels, opzegging krediet, bewarende of uitvoerende beslagen, achterstellen tegenover schuldeisers, enz.) wijzen op liquiditeitsproblemen bij de klant, zijn wij gerechtigd de uitvoering van onze verbintenissen afhankelijk te maken van het bekomen van afdoende waarborgen.

De klant erkent kennis te hebben genomen van deze overeenkomst in al haar geschreven en gedrukte bepalingen. Hij erkent dat deze documenten de integrale tekst uitmaken van het akkoord tussen beide partijen, en alle voorafgaande mondelinge of schriftelijke voorstellen tot verbintenissen en/of van hem uitgaande documenten vervangen en vernietigen, evenals elke andere mededeling tot nog toe tussen partijen gedaan met betrekking tot de inhoud van deze overeenkomst.

Indien mocht blijken dat één of meerdere bedingen geheel of gedeeltelijk niet tegenover de klant ingeroepen kunnen worden, blijven de overige bepalingen van de overeenkomst onverminderd bestaan. Ingeval van betwisting is enkel bevoegd de Rechtbank van Koophandel Gent, afdeling Kortrijk. De klant kan ons uitsluitend dagvaarden voor de rechtbank van onze maatschappelijke zetel. De Belgische wet is van toepassing.

CONDITIONS GENERALES

Sauf condition autrement conçue écrite, chaque contrat (aussi contrat futur) est dominé par ces conditions, qui en font une partie intégrante et qui ont priorité de droit sur les conditions générales du client. Une anomalie ou modification de ces conditions ne peut être seulement objectée à nous que si nous en avons attesté notre accord.

Chaque facture qui reste impayée le huitième jour après la date de facture, est augmentée de droit et sans mise en demeure, d'un intérêt de 12% par an jusqu'au paiement complet. La rente due par le client est capitalisée par an, à condition de mise en demeure à cet effet.

Dans le cas de non paiement d'une facture à l'échéance, suite à négligence et sans motifs sérieux, le montant est augmenté de droit de 12% avec un minimum de € 125 et un maximum de € 1500 comme condition pénale conventionnelle et indemnité convenue pour frais d'administration. Cet indemnité rapporte à partir d'une mise en demeure recommandée le même intérêt conventionnel de 12% par an.

Pour autant qu'acceptation n'aurait pas eu lieu formellement, les plaintes concernant la facture doivent avoir lieu sous peine d'expiration dans les huit jours après la date de facture par lettre recommandée et motivée.

Le paiement sans réserve d'une partie d'un montant facturé compte comme acceptation de la facture.

Quand les éléments objectifs (comme des traites protestées, résiliation de crédit, des saisies à garder ou à exécuter, des arrières à l'égard de créanciers, etc.) signalent des problèmes de liquidité chez le client, nous sommes autorisés de faire dépendre l'exécution de nos engagements du fait d'obtenir des garanties efficaces.

Le client reconnaît avoir pris connaissance de ce contrat dans toutes ses stipulations écrites et imprimées. Il reconnaît que ces documents constituent le texte intégral de l'accord entre les deux parties, et remplacent ou annulent toutes les propositions ou engagements antérieurs verbaux ou écrits et/ou des documents émanant de lui, ainsi que chaque autre communication jusqu'ici faites entre les parties concernant le contenu de ce contrat. S'il pouvait être constaté qu'une ou plusieurs conditions ne peuvent pas être invoquées totalement ou partiellement à l'égard du client, les autres stipulations du contrat restent d'application entièrement.

Dans le cas de contestation seulement le Tribunal de Commerce de Gand, département Courtrai est autorisé. Le client ne peut nous citer qu'uniquement devant le tribunal de notre siège social. La loi belge est d'application.

GENERAL CONDITIONS

Except for different sounded written condition, each (also future) agreement is ruled by these conditions, who constitute an integral part and who have by right priority on the general conditions of the customer.

A difference or change of these conditions can only be objected to us if we have expressed by letter our agreement with this.

Each invoice who remains unpaid on the eight day after date of invoice, is by right and without notice of default, increased with an interest of 12% a year until complete payment. The interest due by the customer is capitalized a year, provided registered notice of default for it.

In the case of no-payment of an invoice on the day of payment, as a result of negligence and without serious reason, the amount is by right augmented with 12% with a minimum of 125 € and a maximum of 1.500 € as conventional penal condition and agreed indemnification for administrative costs. This indemnification brings in from a registered notice of default the same conventional interest of 12% a year.

So far as acceptance should not be explicitly have happened, the complaints concerning the invoice must happen, on punishment of decay, within eight days after the invoice's date by registered and motivated letter.

The payment without reserve of a part of an invoiced amount is in force as acceptance of the invoice.

When objective elements (like protested bills, termination credit, keeping or executing seizures, overdue towards creditors, etc.) point to liquidity problems by the customer, we are authorized to make the execution of our engagements dependent on obtaining of efficacious guarantees.

The customer recognizes having taken cognizance of this agreement in all his written and printed conditions. He recognizes that these documents constitute the integral text of the agreement between both of the parties, and replace and annihilate all the preceding verbal or written propositions to engagements and/or documents emanating from him, as each other communication until now between parties done concerning the tenor of this agreement.

If it might be evident that one or more conditions cannot be completely or partly invoked towards the customer, the remaining conditions of the agreement continue to exist undiminished.

In the case of contestation, only authorized the Commercial Court of Ghent, Department of Kortrijk. The customer can exclusively cite us before the tribunal of our social seat. The Belgian law is applicable.